

ENVINET GmbH • Hans-Pinsel-Str. 4 • 85540 Haar • Germany

Radiation Protection Centre
 Olga Sevriukova
 Kalvariju st. 153
 08352 VILNIUS
 LITHUANIA

QUOTE

No.	1201864
Date	04.11.2021
Valid until	31.12.2021
Customer ID	31256
Project	720844
Contact	Dmitrii Chernykh
Phone	+49 89 456 657 -555
E-Mail	dmitrii.chernykh@envinet.com
Page	1

Your inquiry: Communication service for RADIS network

Dear Ms. Sevriukova,

We thank you for your inquiry concerning data communication service for Envinet stations within the early warning radiation monitoring network RADIS.

ENVINET GmbH is pleased to provide the following offer to Radiation Protection Centre of Lithuania. This offer replaces the previous ones dated 27.09.2021 and 13.10.2021.

Pos	Item Description	Qty	Unit	Price EUR	Value EUR
1	 EGS-00-0010 Probe Sealing Station - Evacuate and aerate of ENVINET probes - Suitcase 570x425x215 mm (LxWxH) - Compatible to CANGas (Messer) - Two CANGas mounts (CANGas must be ordered separate)	1	PCS	3.750,00	3.750,00
1.1	VUV-00-0120 Packing and Delivery Cat. 2-EU	1	PCS	261,00	261,00
1.2	STD-30-0010 Onsite Training (first day) Within Europe incl. preparation, travel and accommodation	1	DAY	4.890,00	4.890,00

1-day on-site training on operation of the gas probe sealing station (Pos. 1), including SIM card replacement in one of the monitoring stations SARA.
 Availability of on-site training is subject to the current COVID-19 restrictions. If travel is not possible, training will be performed remotely.

ENVINET GmbH
 Hans-Pinsel-Str. 4
 85540 Haar (Munich)
 Germany
 District Court Munich HRB 189500
 USt.-IdNr. DE271771294

Managing Directors:
 Dr. Wolfgang Rieck, Siegfried Stuffer
 Phone +49 89 456657-800
 Fax +49 89 456657-820
www.scientaenvinet.com · info@scientaenvinet.com
<https://envinet.com/en/privacy-policy.html>

VR Bank München
 BIC/SWIFT: GENODEF1OHC
 IBAN: DE37 7016 6486 0001 3558 56
 Baden-Württembergische Bank
 BIC/SWIFT: SOLADEST
 IBAN: DE12 6005 0101 0002 3261 91

QUOTE
Radiation Protection Centre
No.
Date
Page
1201864
04.11.2021
2

Pos	Item Description	Qty	Unit	Price EUR	Value EUR
-----	------------------	-----	------	-----------	-----------

2	XYZ-999 Communication service for SARA 2.0 within RADIS network (per year) Communication and maintenance solution from ENVINET from a single source for 3 years. Provides highest availability of the monitoring stations.	3	PCS	7.080,00	21.240,00
---	--	---	-----	----------	-----------

- Data transfer to network monitoring central NMC via LTE / GPRS
- Private APN
- National roaming capability with selected carriers
- SIM cards for 30 monitoring stations SARA 2.0 included
- Data transmission volume is limited to normal operation (no excessive data transfer, etc.)

Preconditions:

- Replacement of SIM cards by a specialist of the Customer who has undergone relevant training at Envinet
- Online access to the local NMC installation with active maintenance contract
- Online access to ENVINET stations for the support
- To automatically transmit email messages to the ENVINET support, the NMC server needs to have access to an email server.

Maintenance ON SITE available as an option, based on current daily rates.

3	XYZ-999 Communication service for SARA 1.0 and MONA within RADIS network (per year) Communication and maintenance solution from ENVINET from a single source for 3 years. Provides highest availability of the monitoring stations.	3	PCS	5.590,00	16.770,00
---	---	---	-----	----------	-----------

- Data transfer to network monitoring central NMC via LTE / GPRS
- Private APN
- SIM cards for 17 monitoring stations SARA 1.0, 1 mobile spectroscopic system MONA included
- Data transmission volume is limited to normal operation (no excessive data transfer, etc.)

Preconditions:

- Compatibility testing of new SIM cards with one (test) SARA 1.0
- Replacement of SIM cards by a specialist of the Customer who has undergone relevant training at Envinet
- Online access to the local NMC installation with active maintenance contract
- Online access to ENVINET stations for the support
- To automatically transmit email messages to the ENVINET support, the NMC server needs to have access to an email server.

Maintenance ON SITE available as an option, based on current daily rates.

Value of Goods		46.911,00
Net Amount		46.911,00
19,00 % Tax of	46.911,00	8.913,09
Total Value		55.824,09

QUOTE

Radiation Protection Centre

No .
Date
Page

1201864
04.11.2021
3

Pos	Item Description	Qty	Unit	Price EUR	Value EUR
	Delivery-/Invoice address				
	Radiation Protection Centre Kalvariju st. 153 08352 Vilnius LITHUANIA			Radiation Protection Centre Kalvariju st. 153 08352 Vilnius LITHUANIA	
	Our Tax Reg.No.		DE271771294		

Commercial Conditions

Prices

Our prices are expressed in Euro (EUR) and are quoted CIP Vilnius, Lithuania according to INCOTERMS 2020. The prices are to be understood NET (exclusive VAT) including standard packing. Not included in our prices are customs, fees and other duties and taxes.

Delivery

The communication service (Pos. 2 and Pos. 3) commences preliminary on 1st January 2022 and ends on 31st December 2025. The dates will be clarified upon signing of the contract. Delivery (Pos.1-1.1) and providing of the training (Pos. 1.2) within 4 months from the date of receiving and accepting the order.

Terms of Payment

The price of Pos. 1-1.2 shall be paid against commercial invoice after order acknowledgement within 10 days after date of invoice.

The costs for communication service is due at the beginning of each annual service period.

Terms of Contract

This offer is subject to our general terms and conditions. Our GTCs are available on our homepage https://envinet.com/images/AGB_EN.pdf for review and download.

Warranty

Period of warranty is 12 months from the date of shipment of goods.

Any defective parts shall (after agreement with ENVINET) be returned to ENVINET at Customer's liability and cost. ENVINET shall repair or substitute defective parts on its own charge. The warranty period covering the parts repaired or replaced cannot exceed the date of expiration of the original warranty covering the parts in question.

Warranty on application software is fulfilled through the software remote service line. The customer has to provide the remote access capability.

Warranty does not apply in the following cases:

- operation of the system outside the specified technical and/or environmental parameters
- improper operation and/or handling
- theft, vandalism
- force majeure.

In these cases, ENVINET is ready to replace and/or repair by invoicing material and goods.

The warranty ceases once and forever, if changes, replacements or any other modifications are made by any other party without ENVINET's prior written consent.

Warranty of computer products is fulfilled by the local subsidiary of the computer manufacturer under the

QUOTE

Radiation Protection Centre

No.
Date
Page1201864
04.11.2021
4

computer manufacturer's conditions.

Liability

Any liability of the ENVINET GmbH resulting from or in connection with this document, no matter on which legal theory, is limited to the total amount of the final contract.

The above limitation of liability shall not apply in the event applicable law requires an unlimited liability which may be the case for, but is not limited to

- willful misconduct or gross negligence by ENVINET; or
- a breach of an agreed guarantee (only if explicitly so named in this agreement); or
- a breach of a of a cardinal obligation; meaning a breach of such an essential and important obligation by ENVINET, the fulfillment of which is necessary for the customer to achieve its objectives to be accomplished with the conclusion of this agreement, and in which the customer trusted and may have trusted;
- damages on the basis of product liability laws for bodily injury and/or property damages, which occurred by use of a defective product; or
- damages resulting from bodily injuries (including death) or impairment of health.

The liability of ENVINET is excluded for any indirect, incidental, consequential, punitive or exemplary damages such as, but not limited to, loss of business, loss of data, loss of profit or savings or any other economic loss, except in the event of willful misconduct or gross negligence.

Others

This offer is the property of the ENVINET GmbH. Due to competitive reasons, distribution of the technical and financial information contained in this offer – also parts of it – to non-operating persons ("third parties") requires our approval.

The offered goods are subject to export approval of the German Federal Office of Economics and Export Control.

We hope that this offer will find your interest.

For any questions, please do not hesitate to contact

Mr. Dmitrii Chernykh phone +49 89 45 66 57 555 Email: dmitrii.chernykh@envinet.com

Yours sincerely

ENVINET GmbH

i.A.
Dr. Johannes Großmann
Head of Sales Dept.

i.A.
Dmitrii Chernykh
Area Sales Manager